

## Musée Maquettes des châteaux et châteaux forts de Luxembourg

La diversité de **22 châteaux et châteaux forts de Luxembourg à l'échelle 1:100** est en découverte dans une exposition extraordinaire à l'intérieur des salles du château de Clervaux.

Les maquettes vous racontent l'histoire du Moyen Âge, ainsi que le développement urbain. Elles expliquent la structure d'une cité reliée à sa stratégie de défense et de commerce avec des modèles détaillés. Des informations, avec son et images, complètent le concept illustratif du musée.

### Diorama Clervaux

Le « **Diorama Clervaux** » est acclamé mondialement comme une des plus remarquables maquettes **à l'échelle 1:35**. La représentation détaillée des événements de la Bataille des Ardennes à Clervaux ne vous laisse pas indifférent. La perfection du modélisme: une inspiration pour petits et grands.

## Museum Modelle der Burgen und Schlösser Luxemburgs

Das Museum im Schloss von Clervaux beherbergt eine Ausstellung welche **22 Nachbildungen der Luxemburger Schlösser und Burgen in naturgetreuem Maßstab 1:100** zeigt.

Die Modelle erzählen die spannende Geschichte des Mittelalters und beschreiben die Stadtentwicklung in diesem Zeitalter. Dank umfassender Informationen in Ton und Bild eröffnet sich die faszinierende Welt des Mittelalters.

### Diorama Clervaux

Das umjubele „**Diorama Clervaux**“ ist weltweit eine der bemerkenswertesten Modellbauten **im Maßstab 1:35**. Die detaillierte Nachbildung der Geschehnisse während der Ardennenschlacht in Clervaux lässt niemanden kalt. Modellbau in Perfektion: eine Inspiration für Groß und Klein.

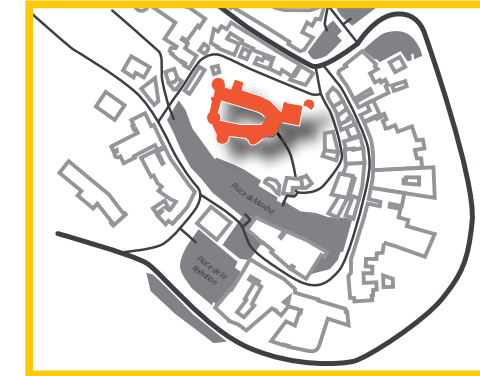
## Museum Scale models of Luxembourg's castles and palaces

**22 scale models of Luxembourgish castles and palaces** are to be discovered in the **precise scale of 1:100** in an extraordinary exhibition within the walls of the castle of Clervaux.

The scale models are telling the history of the Middle Ages and a city's development at that time. They explain in detail the structure of a society in relation to a defense strategy and a commercial motivation. Further audiovisual information completes the concept.

### Diorama Clervaux

Worldwide acclaimed „**Diorama Clervaux**“ is one of the biggest and finest models in **1:35 scale** ever built. The highly detailed representation of the Battle of the Bulge in Clervaux leaves no one emotionless. The perfection of model-making: an inspiration for young and old.



### MUSÉE DE LA BATAILLE DES ARDENNES

Museum der Ardennenoffensive / Museum of the Battle of the Bulge

### MAQUETTES DES CHÂTEAUX ET CHÂTEAUX FORTS

Modelle der Burgen und Schlösser / Scale models of castles and palaces

### Tarifs et heures d'ouverture

Retrouvez les tarifs et les horaires actuels sur [www.clervaux.lu](http://www.clervaux.lu) ou scannez le QR Code pour accéder directement aux informations souhaitées.

Fermé les lundis, sauf jours fériés.  
Visite en groupe, visite guidée ou visite individuelle - réservez dès aujourd'hui sur [www.clervaux.lu](http://www.clervaux.lu)

### Eintrittspreise und Öffnungszeiten

Die aktuellen Preise und Öffnungszeiten finden Sie auf [www.clervaux.lu](http://www.clervaux.lu) oder scannen Sie den QR-Code, um direkten Zugriff auf die gewünschten Informationen zu erhalten.

Montags geschlossen, außer an Feiertagen  
Gruppenbesuch, Führung oder Einzelbesuch - buchen Sie jetzt auf [www.clervaux.lu](http://www.clervaux.lu)

### Admission fees and opening hours

You can find the current prices and opening hours on [www.clervaux.lu](http://www.clervaux.lu) or scan the QR code to get direct access to the information you need.

Closed on Mondays, except holidays  
Group visit, guided tour or individual visit - book now on [www.clervaux.lu](http://www.clervaux.lu)



design: [www.fredhiger.lu](http://www.fredhiger.lu) - Source Photos: CEBA, Gemeng Claréf, Anke Reitz

## Musée de la BATAILLE DES ARDENNES

Museum der Ardennenoffensive

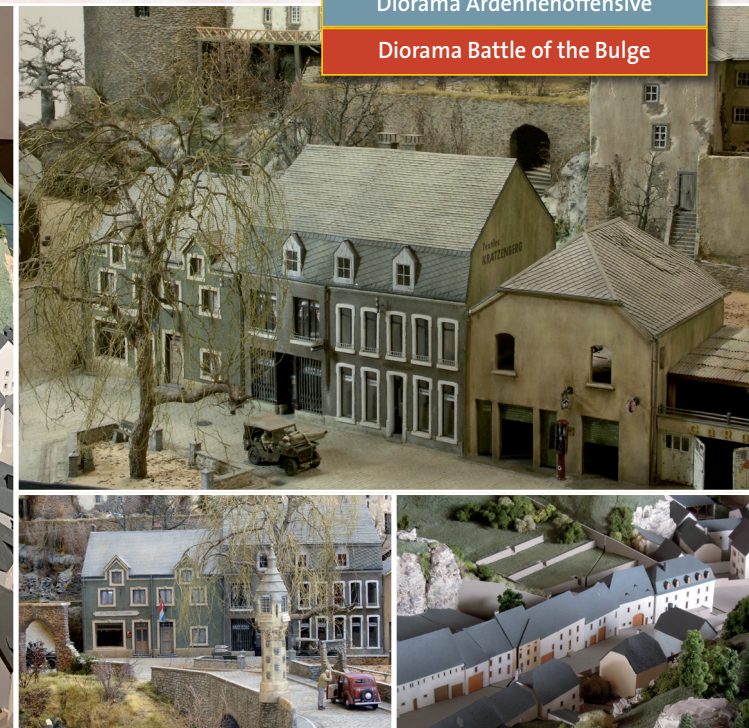
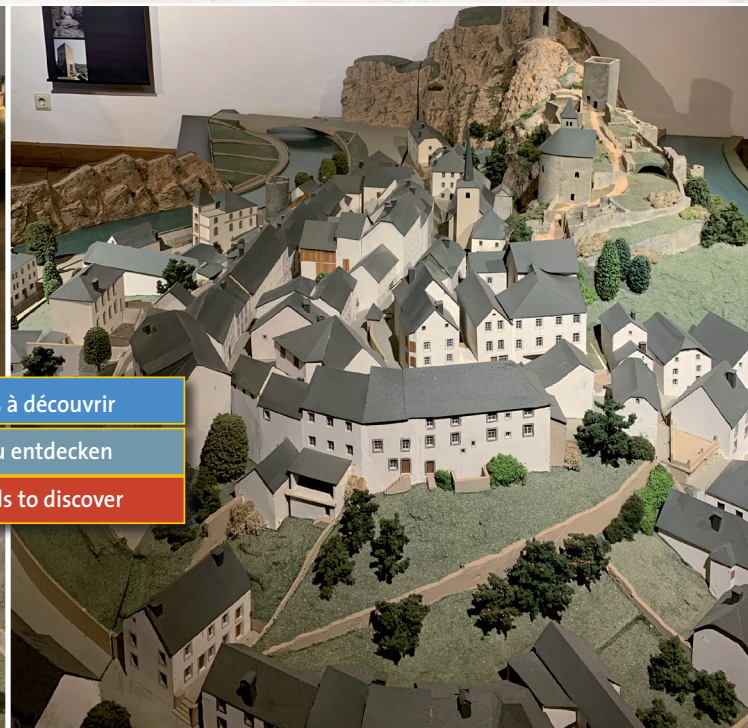
Museum of the Battle of the Bulge



22 maquettes à découvrir

22 Modelle zu entdecken

22 scale models to discover



Diorama Bataille des Ardennes

Diorama Ardennenoffensive

Diorama Battle of the Bulge



# Musée de la Bataille des Ardennes

## La Bataille des Ardennes

Le Musée de la Bataille des Ardennes au Château de Clervaux illustre ce moment historique de la Seconde Guerre Mondiale au moyen de documents, uniformes et armes authentiques.

Le Musée retrace cette période sombre, mais cruciale du siècle passé. L'Offensive des Ardennes ou la Bataille des Ardennes a duré presque deux mois. Elle était une des batailles les plus grandes et plus embrouillées de la Seconde Guerre Mondiale. A la fin de cette dernière offensive allemande, le Luxembourg a finalement été libéré de l'occupation allemande.

## Die Ardennenoffensive

Das Museum der Ardennenoffensive im Schloss von Clerf veranschaulicht anhand von Dokumenten, Uniformen und Waffen die Bedeutung dieser historischen Schlacht im Zweiten Weltkrieg.

Das Museum erzählt die Geschichte dieser dunklen, aber entscheidenden Periode der Vergangenheit. Die Ardennenoffensive dauerte nahezu zwei Monate und ging als eine der größten und verworrensten Schlachten des 2. Weltkriegs in die Geschichte ein. Nach dieser letzten deutschen Offensive erlangte Luxemburg die endgültige Befreiung von deutscher Besatzung.

## The Battle of the Bulge

The Battle of the Bulge Museum at Clervaux castle illustrates this historic moment of the Second World War with authentic documents, uniforms and weapons.

The Museum traces this dark but crucial period of the past century. The Ardennes offensive or Battle of the Bulge lasted almost two months. It was one of the biggest and most tangled battles of the Second World War. At the end of this last German offensive, Luxembourg was finally liberated from German occupation.



Nous ne devons jamais oublier !

Wir dürfen nie vergessen !

We shall never forget !



### MUSÉE DE LA BATAILLE DES ARDENNES

Museum der Ardennenoffensive / Museum of the Battle of the Bulge

### MAQUETTES DES CHÂTEAUX ET CHÂTEAUX FORTS

Modelle der Burgen und Schlösser / Scale models of castles and palaces

### Adresse / Address

Montée du Château , L-9712 Clervaux

### Accès / Anfahrt / Access

#### En voiture / Mit dem Auto / By car

- N7 Luxembourg-Ettelbruck-Diekirch-Wemperhardt-Belgique
- N10 Schengen-Wasserbillig-Echternach-Vianden-Marnach
- N18 Marnach-Clervaux-Antoniushof

#### En train / Mit dem Zug / By train

- Ligne 10: Luxembourg - Ettelbruck - Troisvierges / arrêt à la gare Clervaux / Haltestelle Bahnhof Clerf / stop at Clervaux train station



Clervaux

Commune de  
Clervaux

gemeng  
CLARF



## Musée des MAQUETTES DES CHÂTEAUX ET CHÂTEAUX FORTS DE LUXEMBOURG

Modelle der Burgen und Schlösser  
Luxemburgs

Scale models of Luxembourg's  
castles and palaces